

Aus den Verhandlungen des schweiz. Bundesrathes.

(Vom 23. November 1874.)

Der Bundesrath hat mit Rücksicht auf die den schweizerischen Hilfsgesellschaften für das Jahr 1874 zugekommenen Bundesbeiträge beschlossen, das nachstehende Kreisschreiben an sämtliche eidgenössische Stände zu erlassen.

„Getreue, liebe Eidgenossen!

„Unterm 22. Oktober d. J. waren wir im Falle, die übliche Vertheilung der im Budget für 1874 vorgesehenen Summe von Fr. 12,000 an die schweizerischen Hilfsgesellschaften im Auslande vorzunehmen.*)

„Offenbar steht jener Betrag außer allem Verhältniß zu den Ausgaben dieser Gesellschaften, welche sich für 1873 insgesamt auf Fr. 183,339. 35 belaufen. Eine wirksamere Förderung der Interessen derselben dürfte unserer Ansicht nach darin liegen, wenn die hohen Kantonsregierungen für deren Unterstützung gewonnen werden könnten.

„Allerdings leisten einige von ihnen jetzt schon bezügliche Beiträge, allein es sind ihrer nur wenige, während doch, wie leicht einzusehen, die Leistungen dieser Gesellschaften wesentlich den kantonalen und Gemeindefürsorgebehörden zu gut kommen; denn da unsere Konsulate im Allgemeinen keine Entschädigung aus der Bundeskasse beziehen, auf der andern Seite aber auch keine Konsulatshilfskassen besitzen, so würden die Kosten für Unterstützung und Heimkehrung dürftiger Schweizer im Auslande den Heimatgemeinden auffallen, wenn nicht glücklicherweise solche Hilfsgesellschaften beständen. Man kann sich wohl kaum eine Vorstellung von den Verwicklungen und Anständen ohne Zahl machen, die aus den Unterstützungsbegehren erwachsen würden,

*) Siehe Seite 234 hievon.

welche die Konsula für mittellose Angehörige an die betreffenden Heimatgemeinden richten würden. Das Vorhandensein von Hilfsgesellschaften, ihre Entwicklung und Vermehrung ist demnach von größter Bedeutung für Gemeinden und Kantone, wie auch für die Lösung der kizlichen Frage der öffentlichen Armenpflege.

„Wir ersuchen Sie daher, vom nebenstehenden Tableau Kenntniß zu nehmen, welches die Namen der schweizerischen Hilfsgesellschaften im Auslande angibt und statische Angaben über ihre Hilfsmittel, über die ihnen aufliegenden Verpflichtungen und ihre Thätigkeit enthält. Wir glauben sicher auf Ihre Sympathien für dieses humanitäre und vaterländische Werk zählen zu können und möchten dasselbe Ihrer Fürsorge warm empfehlen, indem wir zugleich der Hoffnung Ausdruck geben, daß die h. Regierungen, welche bis jetzt diesen Gesellschaften Beiträge gewährt haben, denselben auch fürderhin nach Kräften ihre Unterstützung zuwenden und daß die übrigen Kantone ihrem Beispiele folgen werden.“

Schweizerische Hilfsgesellschaften im Auslande.
Repartition des Kredits von Fr. 12,000 für das Jahr 1874.

| Sitz der Gesellschaft. | Name der Gesellschaft. | Gesellschafts- fond am 31. De- zember 1872. | | Ausgaben im Jahr 1873. | | Gesellschafts- fond am Ende des Jahres 1873. | | Subsidien erhalten | |
|------------------------------|---|--|-----|------------------------------|-----|---|-----|-----------------------|--------------|
| | | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | im Jahr 1873. | für 1874. |
| Bruxelles . . | Société philhelvétique | 4,586. | 64 | 1,166. | 50 | 4,886. | 04 | 100 | 150 |
| Augsburg . . | Schweiz. Hilfsverein Helvetia . . | — | — | — | — | — | — | 75 | 50 |
| München . . | Schweiz. Unterstützungsverein . . | 563. | 21 | 65. | 18 | 621. | 54 | 75 | 100 |
| Hamburg . . | Schweiz. Unterstützungskasse . . | 114. | — | 1,077. | 75 | 136. | 12 | 150 | 200 |
| Berlin | „ Wohlthätigkeitsgesellschaft | 9,943. | 50 | 2,599. | 35 | 11,429. | 63 | 300 | 350 |
| Frankfurt a/M. | Schweizerverein Helvetia | 126. | 35 | 858. | 34 | 260. | 12 | 50 | 150 |
| Leipzig . . . | Schweizergesellschaft | — | — | — | — | — | — | 75 | 50 |
| Eßlingen . . | Schweiz. Unterstützungsverein Hel- vetia | 157. | — | 135. | — | 40. | — | 50 | 50 |
| Stuttgart . . | Schweizer Gesellschaft Helvetia . . | — | — | — | — | — | — | 75 | 50 |
| Mannheim . . | Schweizer Verein Helvetia | 31. | 85 | 630. | 20 | 96. | 35 | 75 | 100 |
| Besançon . . | Société helvétique | — | — | — | — | — | — | 50 | 50 |
| Bordeaux . . | Société suisse de bienfaisance . . | 5,852. | 06 | 1,608. | 05 | 6,128. | 91 | 200 | 250 |
| Marseille . . | Société de bienfaisance suisse . . | 1,576. | 60 | 5,392. | 80 | 175. | 50 | 800 | 800 |
| | | 30. XI. 72. | | 4,310. | — | | | | |
| | Transport | 22,951. | 21 | 13,533. | 17 | 28,114. | 21 | 2,075 | 2,350 |

| Sitz der Gesellschaft. | Name der Gesellschaft. | Gesellschafts- fond am 31. De- zember 1872. | | Ausgaben im Jahr 1873. | | Gesellschafts- fond am Ende des Jahres 1873. | | Subsidien erhalten | |
|------------------------------|--|--|-----|------------------------------|-----|---|-----|-----------------------|--------------|
| | | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | im Jahr 1873. | für 1874. |
| | Transport | 22,951. | 21 | 13,533. | 17 | 28,114. | 21 | 2,075 | 2,350 |
| Nice | Caisse de bienfaisance | 234. | 30 | 301. | 95 | 202. | 85 | 50 | 100 |
| Paris | Société helvétique de bienfaisance | 12,648. | 15 | 35,421. | 35 | 3,953. | 80 | 1,400 | 1,400 |
| Paris | Société suisse de secours mutuels | 43,798. | 61 | 8,120. | 55 | 41,268. | 92 | 500 | 500 |
| Paris | Asil suisse | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Lyon | Société suisse de secours | — | — | — | — | — | — | 100 | 50 |
| Londres . . . | Société du fonds de secours suisse | — | — | — | — | — | — | 50 | 400 |
| Florence . . . | Eglise réformée. Caisse de bien- faisance | 1,438. | 85 | 2,567. | 90 | 2,536. | 29 | 50 | 100 |
| Ancône | Schweiz. Unterstützungsverein Con- cordia | 512. | 37 | 736. | 70 | 366. | 61 | 100 | 150 |
| Gènes | Société helvétique de bienfaisance | 4,603. | 75 | 2,319. | 25 | 5,487. | 38 | 100 | 100 |
| Milan | Caisse de secours suisse | 3,758. | 60 | 1,855. | 48 | 2,663. | 87 | 100 | 100 |
| Naples | Société helvétique de bienfaisance | 99. | 20 | 5,051. | 96 | 519. | 29 | 900 | 1,000 |
| Livourne . . . | Société helvétique de bienfaisance | 1,699. | 21 | 1,249. | 92 | 1,550. | 14 | 75 | 100 |
| Rome | Société helvétique de bienfaisance | 3,327. | 05 | 1,132. | 50 | 3,703. | 20 | 150 | 150 |
| Turin | Société de secours suisse | 7,462. | 70 | 2,103. | — | 7,690. | 80 | 125 | 150 |
| | Transport | 102,534. | — | 74,393. | 73 | 98,059. | 36 | 5,775 | 6,650 |

| Sitz der Gesellschaft. | Name der Gesellschaft. | Gesellschafts- fond am 31. De- zember 1872. | | Ausgaben im Jahr 1873. | | Gesellschafts- fond am Ende des Jahres 1873. | | Subsidien erhalten | |
|------------------------------|---|--|-----|------------------------------|-----|---|-----|-----------------------|-------|
| | | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Fr. |
| | Transport | 102,534. | — | 74,393. | 73 | 98,059. | 36 | 5,775 | 6,650 |
| Venise . . . | Société helvétique de bienfaisance | 1,454. | 85 | 721. | 90 | 2,032. | 08 | 100 | 100 |
| Trieste . . . | Société helvétique de secours . . | 828. | 30 | 1,409. | 56 | 1,346. | 22 | 100 | 100 |
| Wien . . . | Schweiz. Unterstützungsverein . . | 1,471. | 22 | 4,120. | 61 | 2,036. | 01 | 125 | 200 |
| | Gesellschaftsvermögen | 13,720. | — | | | 13,862. | — | | |
| Pesth . . . | Schweiz. Unterstützungsverein . . | — | — | — | — | — | — | 50 | 50 |
| St. Petersburg | Société suisse de secours . . . | 551. | 70 | 8,720. | 30 | 1,129. | 80 | 300 | 300 |
| | | | | | | 65,790. | — | | |
| Moscou . . . | Société suisse de bienfaisance . . | — | — | — | — | — | — | — | 50 |
| Odessa . . . | Société suisse de bienfaisance . . | 2,782. | 83 | 2,527. | 96 | 5,340. | 63 | 100 | 150 |
| Amsterdam . | Schweiz. Unterstützungskasse . . | 9,090. | 50 | 1,347. | 52 | 9,244. | 29 | 75 | 100 |
| Lisbonne . . | Société suisse de bienfaisance . . | 2,914. | 55 | 1,171. | 10 | 3,059. | 25 | 150 | 150 |
| Barcelona . . | Société suisse de bienfaisance . . | 7,396. | 05 | 425. | 77 | 7,793. | 95 | 50 | 50 |
| New-York . . | Swiss benevolent society . . . | — | — | — | — | — | — | 800 | |
| " . . . | Swiss general, mutual and bene- volent society | — | — | — | — | — | — | 50 | 1,000 |
| | Transport | 142,744. | — | 94,838. | 45 | 209,693. | 59 | 7,675 | 8,900 |

| Sitz der Gesellschaft. | Name der Gesellschaft. | Gesellschafts- fond am 31. De- zember 1872. | | Ausgaben im Jahr 1873. | | Gesellschafts- fond am Ende des Jahres 1873. | | Subsidien erhalten | |
|------------------------------|---|--|-----|------------------------------|-----|---|-----|-----------------------|--------|
| | | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Fr. |
| | Transport | 142,744. | — | 94,838. | 45 | 209,693. | 59 | 7,675 | 8,900 |
| Washington . | Schweizerische Wohlthätigkeitsge- sellschaft | 1,065. | — | 1,462. | 15 | 902. | 85 | 200 | 250 |
| Philadelphia . | Schweizerische Wohlthätigkeitsge- sellschaft | 7,077. | 87 | 2,510. | 47 | 7,647. | 84 | 200 | 200 |
| San Francisco . | Société suisse de secours | — | — | — | — | — | — | 500 | 500 |
| Boston | Schweizerischer Hilfsverein | 1,668. | 80 | 937. | — | 2,206. | 80 | 50 | 50 |
| Chicago | Schweizerische Wohlthätigkeitsge- sellschaft | — | — | — | — | — | — | 200 | 200 |
| Cincinnati . . | Schweizerische Wohlthätigkeitsge- sellschaft | — | — | — | — | — | — | 125 | 50 |
| Nouvelle- Orléans | Schweiz. Unterstützungsgesellschaft | — | — | — | — | — | — | 50 | 50 |
| Rio de Janeiro | Société philanthropique suisse . . . | 98,283. | 87 | 11,705. | 20 | 103,281. | 30 | 400 | 400 |
| Bahia | Société suisse de bienfaisance . . . | 20,176. | 23 | 7,735. | 01 | 15,203. | 73 | 50 | 100 |
| Buenos-Ayres . | Société philanthropique suisse . . . | 15,971. | — | 4,208. | — | 19,222. | — | 50 | 300 |
| | Transport | 286,986. | 77 | 123,396. | 28 | 358,158. | 11 | 9,500 | 11,000 |

| Sitz der Gesellschaft. | Name der Gesellschaft. | Gesellschafts- fond am 31. De- zember 1872. | | Ausgaben im Jahr 1873. | | Gesellschafts- fond am Ende des Jahres 1873. | | Subsidien erhalten im Jahr für 1873. 1874. | |
|--------------------------------|--|--|-----|------------------------------|-----|---|-----|---|--------|
| | | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Rp. | Fr. | Fr. |
| | Transport | 286,986. | 77 | 123,396. | 28 | 358,158. | 11 | 9,500 | 11,000 |
| Alexandria . | Hôpital des Diaconesses . . . | 790. | 65 | 54,395. | 49 | 387. | 63 | 50 | 200 |
| " . | Société suisse de secours . . . | 1,736. | 15 | 936. | 25 | 1,256. | 30 | 200 | 200 |
| Cairo . . . | Société suisse de secours . . . | 1,988. | 52 | 1,052. | 50 | 3,455. | 52 | 150 | 150 |
| St. Louis . . . | Hülfs-gesellschaft Helvetia . . . | — | — | 1,134. | — | 470. | 50 | — | 200 |
| Algier . . . | Société helvétique de bienfaisance . . . | 254. | — | 483. | 30 | 125. | 20 | — | 100 |
| Bucharest . . . | Société suisse . . . | 2,183. | 91 | 945. | 43 | 2,266. | 65 | — | 150 |
| Valparaiso . . . | Société suisse de bienfaisance . . . | 7,126. | 20 | 996. | 10 | 7,579. | 05 | — | — |
| La Havane . . . | Deutscher Hilfsverein . . . | — | — | — | — | — | — | — | — |
| Cöln-Mühlheim a/Rhein . . . | Schweiz. Unterstützungsverein . . . | — | — | — | — | — | — | — | — |
| | Total | 301,066. | 20 | 183,339. | 35 | 373,698. | 96 | 9,900 | 12,000 |

Mit Schreiben vom 21. dies hat Herr Statthalter Jakob Albrecht in Dielsdorf (Zürich) seinen Austritt aus dem Nationalrathe erklärt, weil ihm seine Amts- und Berufsgeschäfte ferner nicht erlauben, wochenlang von Hause wegzubleiben.

(Vom 25. November 1874.)

Der Bundesrath ermächtigte sein Post- und Telegraphendepartement zum Abschluß eines Vertrags mit der Regierung des Kantons Bern wegen Errichtung eines öffentlichen Telegraphenbureau in Les Breuleux.

(Vom 26. November 1874.)

Der Bundesrath hat die ihm geleisteten Finanzausweise für die Eisenbahnunternehmen Ziegelbrücke-Näfels und Effretikon-Hinweil als genügend geleistet gefunden.

Auf einen Bericht des Hrn. Professor Schnetzler in Lausanne hat der Bundesrath beschlossen, es sei vom 1. Dezember nächsthin an die Einfuhr von Reben aus England verboten.

Der Bundesrath wählte:

(am 23. November 1874)

als Postkommis in Basel: Hrn. Heinrich Jenny, von Langen-
bruk (Basel-Landschaft), in Mé-
zery (Waadt);

(am 25. November 1874)

als eidg. Handelssekretär: Hrn. Dr. Willi, gew. Staatschreiber,
in Luzern;
 „ Posthalter in Giswyl: „ Andreas Stüdler, von Gadmen
(Bern), Schreiner in Giswyl;
 „ Telegraphist in Provence: „ Edouard Vuillermet, Brief-
träger, von und in Provence
(Waadt);
 „ „ „ Bern: „ Johannes Bertschi, von Sumis-
wald (Bern), Gehilfe beim Tele-
graphenbureau in Vivis;

(am 26. November 1874)

als Kontrolingenieur
beim eidg. Eisenbahnbureau: Hrn. Heinrich Keller, von Wülflingen
(Zürich);
 „ Postkommis in St. Gallen: „ Alfred W e d e r, von Oberriet
(St. Gallen), in Gersau (Schwyz);
 „ „ „ „ „ Franz Zogg, von Wallenstadt
(St. Gallen), gegenwärtig Post-
kommis in Biel;
 „ „ „ Winterthur: „ Jakob R ü e g g, von Bauma
(Zürich), Faktor in Winterthur;
 „ Telegraphistin in Ettiswyl: Frau Witwe Elisabetha S c h ü r c h,
von Ettiswyl (Luzern), Post-
halterin daselbst.

Aus den Verhandlungen des schweiz. Bundesrathes.

| | |
|---------------------|------------------|
| In | Bundesblatt |
| Dans | Feuille fédérale |
| In | Foglio federale |
| Jahr | 1874 |
| Année | |
| Anno | |
| Band | 3 |
| Volume | |
| Volume | |
| Heft | 51 |
| Cahier | |
| Numero | |
| Geschäftsnummer | --- |
| Numéro d'affaire | |
| Numero dell'oggetto | |
| Datum | 28.11.1874 |
| Date | |
| Data | |
| Seite | 545-553 |
| Page | |
| Pagina | |
| Ref. No | 10 008 404 |

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.